



Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

An agency of
Industry Canada

Bureau du surintendant
des faillites Canada

Un organisme
d'industrie Canada

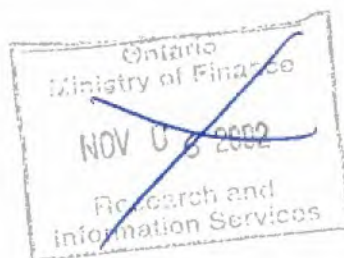
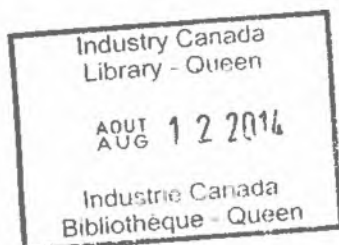
Bankruptcy Statistics

Statistiques de faillites

SEPTEMBER 2003

SEPTEMBRE 2003

Website Address / Adresse internet: <http://osb-bsf.gc.ca>



ida



Protecting the
integrity of the
insolvency system

Protéger l'intégrité
du système
d'insolvabilité

STATISTIQUES - STATISTICS

Genre de faillites et données cumulatives
Bankruptcies by Type and Cumulative Figures

FAILLITES

BANKRUPTCIES

SEPTEMBRE 2003 & 2002

SEPTEMBER 2003 & 2002

	Consommateur Consumer	Mois courant Current Month Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Cumul pour l'année Yearly to date Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	168	5	173	(176)	1,629	49	1,678	(1,505)
N.-É./N.S.	274	9	283	(273)	2,726	216	2,942	(2,642)
I.P.-É./P.E.I.	20	5	25	(14)	138	27	165	(153)
N.-B./N.B.	187	18	205	(174)	1,709	160	1,869	(1,493)
Québec	1,901	189	2,090	(2,001)	16,782	1,674	18,456	(18,110)
Ontario	2,660	218	2,878	(2,617)	22,498	2,085	24,583	(22,423)
Manitoba	208	15	223	(256)	1,960	191	2,151	(2,031)
Saskatchewan	202	27	229	(184)	1,650	300	1,950	(1,820)
Alberta	820	161	981	(782)	7,011	1,216	8,227	(7,785)
C.-B./B.C.	767	87	854	(861)	7,196	779	7,975	(8,198)
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1	(4)	22	2	24	(23)
Yukon	1	0	1	(5)	13	2	15	(25)
Nunavut	0	0	0	(0)	0	0	0	(4)
Canada	7,209	734	7,943	(7,347)	63,334	6,701	70,035	(66,212)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

SEPTEMBRE 2003

SEPTEMBER 2003

	Div I	Mois courant Current Month Div II (Cons.)	Total	Div I	Cumul pour l'année Yearly to date Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	3	3	7	13	20
N.-É./N.S.	7	26	33	47	323	370
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	3	2	5
N.-B./N.B.	3	9	12	42	65	107
Québec	67	324	391	641	2,712	3,353
Ontario	79	666	745	751	5,901	6,652
Manitoba	1	65	66	35	539	574
Saskatchewan	12	42	54	45	356	401
Alberta	33	109	142	283	947	1,230
C.-B./B.C.	49	66	115	358	692	1,050
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1	3	4	7
Yukon	0	0	0	0	4	4
Nunavut	0	1	1	0	2	2
Canada	252	1,311	1,563	2,215	11,560	13,775

MISES SOUS SÉQUESTRES
RECEIVERSHIPS

SEPTEMBRE 2003

SEPTEMBER 2003

	Mois courant Current Month	Total	Mois courant Current Month	Total
	Privée Private		Privée Private	
T.-N./Nfld.	0	0	4	4
N.-É./N.S.	1	1	22	28
I.P.-É./P.E.I.	1	1	3	4
N.-B./N.B.	2	2	21	21
Québec	2	2	48	49
Ontario	32	33	343	360
Manitoba	3	3	18	18
Saskatchewan	1	1	6	6
Alberta	3	5	47	66
C.-B./B.C.	10	16	78	96
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0
Canada	55	64	590	652

Faillites commerciales signalées au cours du mois de **SEPTEMBRE 2003**, par province, par genre
d'industrie avec passifs et données cumulatives

Business Bankruptcies Reported in the Month of **SEPTEMBER 2003**, by Province, by Type of
Industry With Liabilities and Cumulative Figures

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	108,760
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	3	796,472
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	10,285,610	4	10,449,310
Industries de la construction Construction industries	0	0	6	1,520,696
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	134,865	8	1,119,507
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	302,870
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	77,066	12	5,526,836
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	569,543
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	571,966
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	2	976,614
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	50,783
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	957,487
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	614,811
Total	5	10,497,541	49	23,565,654

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	382,886
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	37,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	8	1,076,018
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	1,132,615
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	304,084	32	9,752,187
Industries de la construction Construction industries	0	0	25	2,169,024
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	692,334	21	4,179,868
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	3	172,736
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	250,281	10	9,238,140
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	142,443	41	6,930,764
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	8	3,181,525
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	80,968
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	25	6,598,665
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	287,201	1	287,201
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	4	276,855
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	66,333	14	1,804,453
Autres industries de services Other service industries	0	0	20	2,057,594
Total	9	1,742,676	216	49,359,116

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	751,759	1	751,759
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	238,800
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	451,881	3	3,874,943
Industries de la construction Construction industries	1	191,967	3	1,278,448
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	5	1,020,425
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	1,996,264
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	66,295	4	585,740
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	816,850
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	114,765	1	114,765
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	4	5,567,270
Total	5	1,576,667	27	16,245,264

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	344,795
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	72,801
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	319,215	8	1,270,656
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	16	8,161,814
Industries de la construction Construction industries	4	686,279	14	4,343,868
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	212,014	34	5,323,146
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	494,353	14	1,567,528
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	771,514	28	5,075,467
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	177,194	2	1,043,776
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	3,497,874
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	2,494,271
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	5	545,124
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	2,297,757	14	3,478,001
Autres industries de services Other service industries	1	54,271	16	2,277,354
Total	18	5,012,597	160	39,496,474

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	316,816	40	7,545,623
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	126,295
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	689,209	52	7,133,824
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	879,489
Industries manufacturières Manufacturing industries	20	8,659,883	184	151,320,264
Industries de la construction Construction industries	21	2,237,116	150	22,547,156
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	15	957,137	129	26,987,826
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	102,265	24	7,160,828
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	17	6,624,698	138	49,671,892
Industries du commerce de détail Retail trade industries	41	16,115,318	301	71,688,865
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	8	5,567,372	41	15,462,477
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	504,051	33	38,677,832
Industries des services aux entreprises Business service industries	12	15,936,574	143	79,084,579
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	326,265
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	6	633,006
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	510,460	16	2,549,392
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	13	1,115,474	236	32,479,117
Autres industries de services Other service industries	24	18,980,739	177	115,164,865
Total	189	78,317,112	1,674	629,439,595

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	444,857	19	4,418,831
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	3	203,444
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	256,759	20	6,801,675
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	923,121	4	1,370,709
Industries manufacturières Manufacturing industries	18	7,412,088	215	318,973,559
Industries de la construction Construction industries	29	5,334,446	310	199,191,817
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	16	2,157,555	180	45,930,515
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	43,743	29	1,425,880,973
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	19	92,842,538	150	165,462,108
Industries du commerce de détail Retail trade industries	32	4,556,704	381	108,761,988
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	7	2,131,108	38	103,967,210
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	2,954,113	23	220,250,354
Industries des services aux entreprises Business service industries	25	10,678,120	198	168,065,497
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	11	3,213,382
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	11	945,340
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	601,350	38	13,614,622
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	27	11,307,256	267	101,374,906
Autres industries de services Other service industries	30	7,069,743	188	50,953,386
Total	218	148,713,501	2,085	2,939,380,315

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	731,603	24	5,413,326
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	15	35,470,067
Industries de la construction Construction industries	0	0	21	2,774,154
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	412,151	27	5,536,106
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	254,791
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	367,844
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	84,331	39	5,063,382
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	28,321,292
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	5	971,163
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	136,335
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	5	586,075	35	4,245,330
Autres industries de services Other service industries	1	65,546	18	2,085,984
Total	15	1,879,706	191	90,639,774

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	3,076,259	51	11,671,449
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	4	352,264
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	190,746	19	12,242,788
Industries de la construction Construction industries	4	322,440	52	4,877,262
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	339,581	37	4,981,099
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	5	394,566
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	248,000	16	6,788,105
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	801,939	35	5,360,339
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	376,872
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	78,287	2	94,308
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	7	1,182,877
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	5	819,980
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	126,710	34	2,720,505
Autres industries de services Other service industries	0	0	31	2,678,425
Total	27	5,183,963	300	54,540,838

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	264,249	41	10,739,240
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	33,531
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	393,428	9	2,327,072
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	1,102,632	33	9,883,760
Industries manufacturières Manufacturing industries	10	9,256,435	44	26,785,102
Industries de la construction Construction industries	42	4,754,168	343	48,200,043
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	14	2,201,039	137	21,978,251
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	124,739	29	3,531,339
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	383,774	38	11,070,207
Industries du commerce de détail Retail trade industries	30	3,963,273	143	24,330,536
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	114,390	10	3,455,862
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	88,000	19	5,715,259
Industries des services aux entreprises Business service industries	10	2,702,202	95	22,370,860
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	408,446
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	258,623
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	196,724	19	3,926,503
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	16	3,620,581	108	20,018,515
Autres industries de services Other service industries	22	2,086,715	143	21,947,484
Total	161	31,252,349	1,216	236,980,633

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	86,530	18	3,405,336
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	539,875
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	6	1,199,428	28	5,718,091
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	61,143
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	764,381	74	28,888,932
Industries de la construction Construction Industries	15	2,719,214	157	26,943,975
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	8	3,693,493	68	16,091,808
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	276,598	12	5,400,557
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	5	5,336,489	31	36,518,274
Industries du commerce de détail Retail trade industries	9	1,132,631	110	21,764,093
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	3	1,701,653	16	23,750,611
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	121,119	9	1,676,259
Industries des services aux entreprises Business service industries	11	3,192,841	72	22,586,771
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	40,293
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	409,869
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	79,773	13	2,298,566
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	15	1,733,748	73	15,168,774
Autres industries de services Other service industries	6	1,209,888	90	20,273,321
Total	87	23,247,785	779	231,536,548

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	57,000
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	592,682
Total	0	0	2	649,682

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	244,900
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	128,885
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	2	373,785

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	23	5,672,073	198	44,673,244
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	12	1,122,322
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	14	2,858,039	129	25,362,608
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	4	2,025,753	45	13,679,979
Industries manufacturières Manufacturing industries	59	37,325,108	606	605,918,966
Industries de la construction Construction industries	116	16,245,630	1,083	314,148,343
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	70	10,800,169	647	133,277,435
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	9	547,345	104	1,442,795,791
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	49	106,180,133	404	282,983,231
Industries du commerce de détail Retail trade industries	123	27,711,514	1,094	255,088,009
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	20	9,691,717	120	180,946,018
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	11	3,745,570	91	270,564,820
Industries des services aux entreprises Business service industries	58	32,509,738	551	304,331,297
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	15	3,988,386
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	287,201	22	2,534,039
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	10	1,503,072	105	24,332,925
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	83	20,853,933	785	182,247,089
Autres industries de services Other service industries	84	29,466,902	690	224,213,176
Total	734	307,423,897	6,701	4,312,207,678

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

Mises sous séquestres signalées au cours du mois de **SEPTEMBRE 2003**, par province, par genre d'industrie et données cumulatives

Receiverhips Reported in the Month of **SEPTEMBER 2003**, by Province, by Type of Industry and Cumulative Figures

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	70,000
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	4	70,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	0	7	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	3	0
Total	1	0	28	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	0	1	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	0
Total	1	0	4	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	4	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	7	11,243,103
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	3	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	0	3	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	2	0	21	11,243,103

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

**Mises sous séquestre
Receiverships**

SEPTEMBRE 2003
SEPTEMBER 2003

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	14	51,999,134
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	95,240
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	7,154,979
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	180,000	9	9,813,715
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	1,150,000	7	4,287,530
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	789,090
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	6	4,762,526
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	344,086
Autres industries de services Other service industries	0	0	3	386,566
Total	2	1,330,000	49	79,632,866

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

**Mises sous séquestre
Receiverships**

SEPTEMBRE 2003
SEPTEMBER 2003

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	0	4	2,005,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	188,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	57,747	6	460,314
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	226,088
Industries manufacturières Manufacturing industries	10	8,923,152	89	73,276,670
Industries de la construction Construction industries	0	0	12	1,159,913
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	2,016,000	9	13,661,390
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	9	2,536,029
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	45	63,836,520
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	2,727,000	39	14,120,367
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	8,541,931	7	35,005,175
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	2,303,306	16	18,755,153
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	2,090,000	18	16,797,451
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	133,929
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	10	1,447,821
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	10	11,562,319	63	54,051,197
Autres industries de services Other service industries	1	93,912	29	16,441,277
Total	33	38,315,367	360	314,102,910

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

**Mises sous séquestre
Receiverships**

SEPTEMBRE 2003
SEPTEMBER 2003

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	264,147
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	1,856,980	9	38,099,998
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	316,359
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	1,329,770
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	128,401
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	81,153
Total	3	1,856,980	18	40,219,828

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

**Mises sous séquestre
Receiverships**

SEPTEMBRE 2003
SEPTEMBER 2003

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	8,676,223
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	958,295
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	105,000	2	122,407
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	105,000	6	9,756,925

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

**Mises sous séquestre
Receiverships**

SEPTEMBRE 2003
SEPTEMBER 2003

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	338,400
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	3	1,769,749
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	12	12,201,451
Industries de la construction Construction industries	0	0	7	5,213,723
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	100,205
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	242,903
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	20,424,196	11	26,854,264
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	8	1,392,285
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	2,400,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	318,000	2	545,308
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	43,328	11	4,129,440
Autres industries de services Other service industries	0	0	7	2,497,701
Total	5	20,785,524	66	57,685,429

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

**Mises sous séquestre
Receiverships**

SEPTEMBRE 2003
SEPTEMBER 2003

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	1	18	2,493,633
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	265,001
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	200,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	5	2,244,900
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	60,123	13	3,369,371
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	5	2
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	2	10	1,000,005
Industries des services aux entreprises Business service industries	4	1,157,784	8	1,157,785
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	2	13	2,263,452
Autres industries de services Other service industries	4	0	15	368,189
Total	16	1,217,911	96	13,362,337

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

**Mises sous séquestre
Receiverships**

SEPTEMBRE 2003
SEPTEMBER 2003

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

**Mises sous séquestre
Receiverships**

SEPTEMBRE 2003
SEPTEMBER 2003

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228737

Mises sous séquestre
Receiverships

SEPTEMBRE 2003
SEPTEMBER 2003

HG/3769/.C3/.B36 - XL
Bankruptcy statistics

September ddbp	c.1	2003 tor XL	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA						
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries			1	0	6	2,005,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries			0	0	1	188,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries			1	57,747	8	798,714
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries			0	0	9	2,259,984
Industries manufacturières Manufacturing industries			15	10,780,133	150	186,747,109
Industries de la construction Construction industries			0	0	29	6,785,235
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries			1	2,016,000	17	21,181,574
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries			0	0	15	2,978,932
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries			5	20,604,196	92	116,280,567
Industries du commerce de détail Retail trade industries			7	4,042,123	78	23,490,360
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries			2	8,541,931	18	38,194,267
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries			5	2,303,308	26	19,755,158
Industries des services aux entreprises Business service industries			7	3,565,784	38	23,263,070
Industries des services gouvernementaux Government service industries			0	0	1	133,929
Industries des services d'enseignement Educational service industries			0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries			0	0	10	1,447,821
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries			15	11,605,649	95	60,788,175
Autres industries de services Other service industries			5	93,912	59	19,774,886
Total			64	63,610,782	652	526,073,397

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)